

С.Д.АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ
ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА
УНИВЕРСИТЕТІ



КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ С.Д.АСФЕНДИЯРОВА

ГЛОССАРИЙ ЖАЗЫЛМАЙТЫН АУРУЛАР, ПАЛЛИАТИВТІ КЕТУ, ЭВТАНАЗИЯ ТУРАЛЫ ҰҒЫМ.



Қабылдаған:Қашағанова Г.

Орындаған:Жорабек Г.

Курс:2

Группа:14-004-1К

Факультет:ЖМ

№	Қазақша	Орысша	Ағылшынша
1	Эвтаназия— төзгісіз ауырсыну сезімі бар, жазылмайтын аурумен ауыратын науқастың өмірін тоқтату тәжірибесі.	Эвтаназия—практика прекращения жизни человека,страдающего неизлечимым заболеванием, испытывающего невыносимые страдания.	Euthanasia—is the practice of intentionally ending a life in order to relieve pain and suffering

2	Пассивті эвтаназия— қалыпты қолдаушы терапияны әдейі медицина қызметкерінің тоқтатуы.	Пассивная эвтаназия— намеренное прекращение медиками поддерживающей терапии.	Passive euthanasia entails the withholding of common treatments, such as antibiotics, necessary for the continuance of life.
---	--	---	---



3	Активті эвтаназия—өлім аузында жатқан адамға тез әрі ауырсынусыз өлім әкелетін медициналық преператтарды енгізу немесе іс- әрекеттерді орындау.	Активная эвтаназия— введение умирающему медицинских препаратов либо другие действия, которые влекут за собой быструю и безболезненную смерть.	Active euthanasia entails the use of lethal substances or forces, such as administering a lethal injection, to kill and is the most controversial means
---	--	--	--

4	Паллиативті көмек— жазылмайтын, өміріне қауіп төндіретін, аса ауыр өтуші аурулармен ауыратын науқастардың берілген жағдайында өмір сүру сапасын максималды түрде ыңғайлы деңгейде ұстап тұруға бағытталған іс-шаралар жиыны.	Паллиативная помощь— система мероприятий, направленных на поддержание качества жизни пациентов с неизлечимыми, угрожающими жизни и тяжело протекающими заболеваниями, на максимально возможном, при данном состоянии пациента, комфортном для человека уровне.	Palliative care is a multidisciplinary approach to specialized medical care for people with serious illnesses. It focuses on providing patients with relief from the symptoms, pain, physical stress, and mental stress of a serious illness—whatever the diagnosis.
---	---	---	---

5	Хоспис—ауруының терминальді кезеңіндегі науқастардың, өлім мен өмір арасындағылардың, жиі өз өмірінің соңғы 6 айын өткізетін тұрақты және күндізгі паллативті медициналық мекеме.	Хоспис — паллиативное медицинское учреждение для постоянного и дневного пребывания в нём пациентов с терминальной стадией заболевания, находящихся между жизнью и смертью, чаще всего в последние 6 мес. своей жизни	Hospice services and palliative care programs share similar goals of providing symptom relief and pain management.
---	---	--	--